

PEUGEOT

H^oRIZON & eH^oRIZON



NÁVOD PRO UŽIVATELE

Obsah

- Strana 3.** Obsluha rampy EasyGlide™
- Strana 5.** Nástupní a přední zábrany pro invalidní vozík
- Strana 6.** Elektrický asistenční naviják
- Strana 7.** Zadní zábrany pro invalidní vozík
- Strana 8.** Bezpečnostní pás pro cestující na invalidním vozíku
- Strana 10.** Příprava na cestu a příjezd
- Strana 11.** Zadní sklopná sedadla
- Strana 13.** Volitelná sklápěcí a otočná sedadla
- Strana 14.** Bezpečnostní pásy
- Strana 15.** Dětské zádržné systémy
- Strana 16.** Montáž univerzálních dětských zádržných systémů
- Strana 16.** Montáž dětských zádržných systémů ISOFIX
- Strana 19.** Systém opravy defektu a volitelné náhradní kolo
- Strana 20.** AdBlue a palivo - ukazatele dojezdu a stavu náplně
- Strana 23.** Technické specifikace, záruka a bezpečnostní informace

DŮLEŽITÉ UPOZORNĚNÍ

Tato příručka popisuje funkce a možnosti produktu dostupné v celé řadě modelů, z nichž některé nemusí být v současné době ve vašem regionu dostupné. Ne všechny funkce uvedené v této příručce budou ve vašem vozidle přítomny a některé obrázky mohou vypadat jinak než ve vašem vozidle.

Tam, kde jsou kolem označení [PLUS] použity hranaté závorky, se návod vztahuje na standardní i PLUS model vozidla.



obr.1



obr.2



obr.3



obr.4



obr.5

Provoz rampy EasyGlide™ - rozložení

Rampa EasyGlide™ je dvojčinná. Pokud ji nepoužíváte, lze ji buď uložit ve svislé poloze v zadní části vozidla, nebo ji složit naplocho do podlahy a usnadnit tak přístup do zadního úložného prostoru

A. Zatáhněte za páčku **obr.1a** na levé straně rampy, čímž rampu uvolníte.

B. Z horizontální polohy: Pomocí rukojeti na boku rampy **obr.2a** rampu zvedněte a vytáhněte směrem k sobě **obr.3**.

Z vertikální polohy: Pomocí rukojeti na povrchu rampy **obr.4a** rampu vytáhněte směrem k sobě **obr.5**.

C. Při vytahování se rampa sníží.

D. Po úplném spuštění je rampa připravena k použití **obr.6**.

DŮLEŽITÉ POZNÁMKY

Ujistěte se, že je rampa plně vysunutá a při používání spočívá na stabilním a rovném povrchu. Dávejte pozor při nastupování a vystupování přes rampu, pokud je vozidlo zaparkováno na svahu nebo na silnici s velkým sklonem, zejména pokud je obráceno do kopce, protože se tím zvyšuje úhel rampy. Povrch rampy je sice protiskluzový, ale při provozu za mokra je třeba dbát zvýšené opatrnosti. Při parkování ponechte v zadní části vozidla dostatečný

prostor pro vjezd a výjezd invalidního vozíku (cca 3 metry k nejbližší překážce).



obr.6



obr.1



obr.2



obr.3



obr.4



obr.5

Provoz rampy EasyGlide™ - ukládání

Složení rampy ve svislé poloze

- Pomocí rukojeti na povrchu rampy **obr.1a**, zvedněte rampu a zároveň ji otočte kolem konce nejbližší k vozidlu **obr.2**.
- Jakmile je rampa ve svislé poloze, zajistěte ji na místě zatlačením páčky na levé straně rampy směrem dopředu **obr.3a**.

Poznámka: Před jízdou se ujistěte, že je horní část rampy sklopená. V opačném případě se sníží výhled dozadu a může dojít k poškození zadního okna.

Uložení rampy na plochu

Poznámka: NEPOKOUŠEJTE se ukládat rampu do rovné polohy, pokud je ve vozidle invalidní vozík.

- Pomocí rukojeti na boku rampy **obr.4a**, zvedněte rampu do vozidla, přičemž udržujte hlavní část rampy ve vodorovné poloze **obr.5**.
- Nechte rampu dopadnout na podlahu vozidla **obr.6**.
- Jakmile je rampa v rovné poloze, zajistěte ji na místě zatlačením páčky na levé straně rampy dopředu **obr.3a**.



obr.6



obr.1



obr.2



obr.3



obr.4



obr.5

Vstupní a přední zábrany pro invalidní vozík

Poznámka: U modelů Horizon RS [Plus] si před zahájením přečtěte stranu 11.

- A.** Úplně otevřete zadní dveře a nasadte nájezdovou rampu.
- B.** Vyjměte zadní zádržné prvky pro invalidní vozíky z podlahových kotev tak, že zvednete přepínač a zároveň posunete zádržný prvek.
- C.** Umístěte uživatele invalidního vozíku na spodní část rampy. Nyní stiskněte spínač zámku/uvolnění zádržného systému invalidního vozíku umístěný v zadní části vozidla **obr.2**.
- D.** Přední zádržné systémy pro invalidní vozíky jsou umístěny pod předními sedadly (RE) nebo pod/za zadními sedadly (RS) (eHorizon). Když je invalidní vozík umístěn na spodní části rampy, stáhněte zádržné prvky po celé délce rampy **obr.3** a připevňte je na obě strany přední části rámu invalidního vozíku **obr.4**.

DŮLEŽITÉ UPOZORNĚNÍ

Nepřipevňujte zádržné háčky ke kolům ani k žádným plastovým nebo odnímatelným částem invalidního vozíku. Některé invalidní vozíky mají určená místa pro upevnění, která budou označena ¹ (znázorněno na **obr.4**) V takovém případě je třeba tato místa použít při upevňování invalidního vozíku.

- E.** Tlačte nebo vjedte s invalidním vozíkem dovnitř vozidla **obr.5** a použijte k tomu naviják, pokud je potřeba/je vybaven (viz strana 6).
- F.** Jakmile je cestující na invalidním vozíku na svém místě, stiskněte znovu spínač zámku/uvolnění zádržného systému invalidního vozíku **obr.2**. Kontrolka na spínači nyní zhasne, což znamená, že zádržný systém je uzamčen, takže se může zasunout, ale nelze jej vysunout. Případnou dodatečnou vůli v popruzích odstraňte přetočením invalidního vozíku dozadu a dopředu podle potřeby. Popruhy zajistí přední část invalidního vozíku po celou dobu jízdy.

¹ V závislosti na preferencích může být vaše vozidlo vybaveno J háky (jak je znázorněno v této příručce) nebo popruhy s jazykem a sponou.



obr.1



obr.2



obr.3



obr.4



obr.5

Elektrický pomocný naviják

Systém navijáku je navržen tak, aby pomáhal vozíčkářům bez pohonu při nastupování/vystupování z vozidla, ačkoli uživatelům vozíčků s pohonem může být stále užitečný při řízení nahoru/dolů po rampě a při překonávání změn sklonu rampy.

Poznámka: Doporučuje se, aby byl přítomen doprovod, který bude naviják obsluhovat a zajišťovat, aby se vozík nepřevrátil dozadu.

- A.** Ovládání navijáku je umístěno v zadní části vozidla. Pro vysunutí **obr.1a** a zasunutí **obr.1b** pásu navijáku stiskněte příslušné tlačítko se šipkou. Pokud je ovládání dálkového ovládání obrácené, viz spodní část strany 24.
- B.** Při vysouvání/zasouvání navijáku udržujte pás napnutý, aby nedošlo k jeho zaseknutí, a to i v případě, že se vozík nepohybuje **obr.2**.
- C.** Připevněte k bezpečným bodům na přední straně rámu vozíku pomocí spon **obr.3**. Mnoho lidí dává přednost upevnění pod opěrkami nohou, i když to nemusí být možné u všech konstrukcí invalidních vozíků.
- D.** Manévrojte s invalidním vozíkem do/z vozidla pomocí navijáku, který pomáhá při pohonu/řízení **obr.4**.
- E.** Při nastupování do vozidla postupujte podle pokynů na straně 5, konkrétně podle kroku F, abyste zabránili tomu, že se invalidní vozík po njetí do jízdny polohy odvalí zpět.
- F.** Po ukončení přesunu vozíku odpojte svorky a zatáhněte pás navijáku **obr.5**. Uložte ovládání zpět do držáku

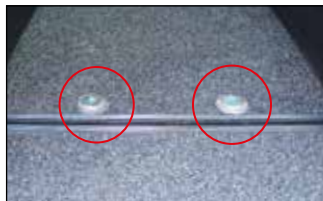
DŮLEŽITÉ UPOZORNĚNÍ

Bezpečné pracovní zatížení navijáku se sníží, pokud váš vůz stojí na svahu směrem do kopce nebo pokud jakákoliv jiná podmínka zvýšila úhel nájezdu.

Uživatelé invalidních vozíků s pohonem: **NEDOPORUČUJEME** vypínat motory invalidního vozíku při jízdě do vozidla nebo při manévrování do/ze vozidla. Vypnutí motorů zabrání fungování brzd invalidního vozíku a mohlo by vést k nekontrolovatelné situaci.

Z tohoto důvodu není naviják schopen manévrovat s poháněným vozíkem bez asistence pohonu vozíku.

Naviják by se **NEMĚL** používat k zajištění invalidního vozíku během jízdy. Vždy používejte k tomu určené přední zádržné prvky.



obr.1



obr.2



obr.3



obr.4




obr.5

Zadní zádržné prvky pro invalidní vozík

- A.** Vyjměte zadní zádržné prvky invalidního vozíku. Zádové zádržné systémy se připevňují ke kotevním prvkům v zadní části vozidla **obr.1**. Chcete-li zádržné systémy připevnit, zvedněte přepínač a poté je nasadte na kotvy na podlaze **obr.2**. Zkontrolujte, zda jsou zádržné systémy zajištěny, a to tak, že je zkusíte vysunout, aniž byste zvedli přepínač. Zádržné systémy jsou nyní připevněny k podlaze vozidla a připraveny k použití.
- B.** Nyní připevněte oba zadní zádržné háky k zadnímu rámu invalidního vozíku. Chcete-li zádržné systémy prodloužit, zatlačte na červenou páčku a zatáhněte za popruh na požadovanou délku **obr.3**. Ujistěte se, že jsou zádržné systémy upevněny přibližně pod úhlem 45 stupňů.

DŮLEŽITÉ UPOZORNĚNÍ

Nepřipevňujte zádržné háky k kolům ani k žádným plastovým nebo odnímatelným částem invalidního vozíku. Některé invalidní vozíky mají určená místa pro upevnění, která budou označena . V takovém případě je třeba tato místa použít při upevňování invalidního vozíku.

- C.** Pro zajištění zádržných systémů vyhledejte nasavovací prvky, které se nacházejí na boku každého zádržného systému, a otáčejte jimi, dokud se popruhy nenapnou **obr.4**.
- D.** Zadní část invalidního vozíku je zajištěna, když jsou připevněny a utaženy oba zádržné pásy **obr.5**. Nyní byste měli zatáhnout brzdu invalidního vozíku.

1 V závislosti na preferencích může být vaše vozidlo vybaveno J háky (jak je znázorněno v této příručce) nebo popruhy s jazykem a spojovací sponou.

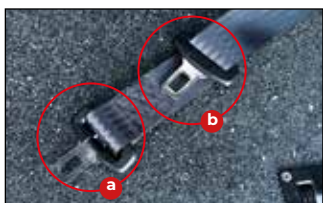


obr.1

Bezpečnostní pás pro cestující na invalidním vozíku

- A. Vyhledejte bezpečnostní pás zavěšený na střeše vozidla **obr.1**. Bude umístěn za cestujícím na invalidním vozíku a může být namontován vpravo nebo vlevo.
- B. Vyhledejte jazyček, který je upevněn na samém konci pásu **obr.2a** a zajistěte jej v přezce nejbliže ke schránce navijecce bezpečnostního pásu **obr.3**. Jakmile je jazyček správně zasunut, uslyšíte cvaknutí.
- C. Přetáhněte bezpečnostní pás přes hrudník spolu jezdce a zajistěte druhý jazyček **obr.2b** v přezce, která je nejdále od navijecí skříňky bezpečnostního pásu **obr.4**. Po správném zasunutí jazyka uslyšíte cvaknutí.

Poznámka: Bezpečnostní pás by měl být v jedné rovině s tělem cestujícího a neměl by se zachytávat o ruce, kola nebo jinou část vozíku. Pás by měl být například veden pod područkami nebo skrz opěradlo křesla, pokud je tam pro to mezera **obr.5**.



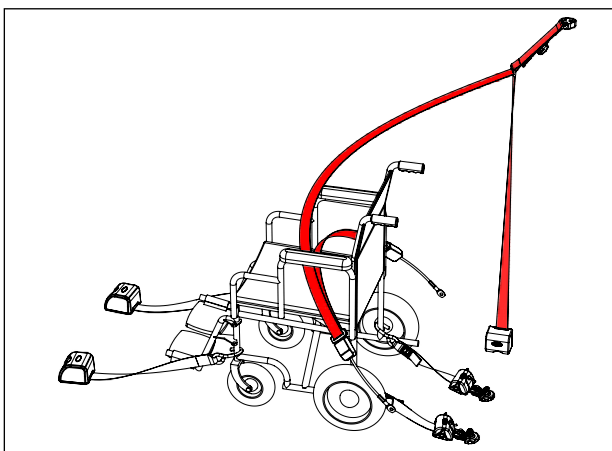
obr.2



obr.3



obr.4



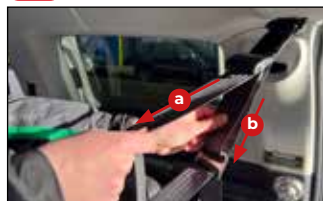
obr.6



obr.6

Bezpečnostní pás pro cestující na invalidním vozíku

D. Bezpečnostní pás by měl spočívat na rameni cestujícího, aniž by se otíral o jeho krk **obr.6**. V případě potřeby lze výšku ramenního pásu zvýšit **obr.7a** nebo snížit **obr.7b** podáváním pásu přes nastavovač.



obr.7

E. Břišní pás by měl sedět nízko, kolem boků cestujícího **obr.6** aby poskytoval co největší pohodlí a bezpečí.

DŮLEŽITÉ POZNÁMKY

Ramenní pás nesmí klesnout pod výšku ramene spolujezdce **obr.8**.

Pás by se neměl při přechodu přes tělo spolujezdce kroutit. Zkroucení odstraníte uvolněním jazyčků z pásů, a zkroucením pásu v opačném směru.



obr.8



obr.1



obr.2



obr.3



obr.4



obr.5

Připravujeme se na cestu

Po pevném zajištění zadržných systémů invalidního vozíku a bezpečnostního pásu spolujezdce jste téměř připraveni k cestě.

- A. Uložte rampu podle pokynů na straně 4.
- B. Nakonec stáhněte zadní dveře pomocí stahovacího popruhu **obr.1** a ujistěte se, že zapadly do zámku.

Nyní jste připraveni k jízdě.

Po příjezdu

- A. Po příjezdu na místo určení otevřete zadní dveře a nasadte rampu podle pokynů uvedených na straně 3.
- B. Odepněte bezpečnostní pás spolujezdce na invalidním vozíku a stiskněte spínač zadržného systému pro invalidní vozík **obr.2** (rozsvítí se červená kontrolka).
- C. Odpojte zadní zadržné háky¹ od rámu invalidního vozíku podržením červené páčky a vyjměte háky z upevňovacích bodů **obr.3**. Poté vyjměte zadní zadržné systémy z podlahy vozidla zvednutím přepínače a jejich vysunutím z kotevnic bodů **obr.4**. Uvolněte brzdu invalidního vozíku.
- D. Vedte cestujícího na invalidním vozíku dolů po rampě se stále připevněnými předními zadržnými prvky. V případě potřeby použijte k asistenci naviják podle pokynů na straně 6 (je-li jím vozidlo vybaveno). Jakmile se dostanete z vozidla, odpojte přední zadržné prvky a při chůzi je přidržujte, aby se mohly zasunout.
- E. Vypněte vypínač zadržných systémů. Je důležité, abyste na to nezapomněli, jinak hrozí vybití akumulátoru v době, kdy vozidlo není v provozu.
- F. Zadní zadržné systémy uložte tak, že je připevníte ke kotvám v podlaze nebo ke kotvám na bocích vozidla (jsou-li jimi vybaveny) **obr.5**.

¹ V závislosti na preferencích může být vaše vozidlo vybaveno háky J (jak je znázorněno v této příručce), na popruzích s jazykem a sponami.



obr.1



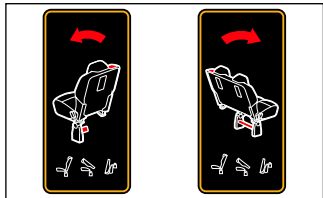
obr.2



obr.3



obr.4



obr.5

Zadní sklopná sedadla: eHorizon RS

Postup sklápění nebyl přestavbou ovlivněn. Informujte se prosím v příručce Peugeot.

Sklápění zadních sedadel: Horizon RS [PLUS]

Poznámka: Aby bylo ve voze Horizon RS dostatek místa pro vozíčkáře, musí být ve sklopené poloze zajištěno alespoň dvojsedadlo. To neplatí pro model PLUS.

Sklápění sedadel:

Před zahájením se ujistěte, že jsou přední sedadla dostatečně vpředu, aby bylo možné sklopit zadní sedadla. Po dokončení procesu lze přední sedadla posunout zpět.

- Ujistěte se, že jsou opěrky hlavy zcela sklopené.
- Úchyt pro uvolnění opěradla sedadla se nachází v horní části sedadla nejbližší ke dveřím **obr.1**.
- Zatáhněte za uvolňovací rukojeť a uvolněte opěradlo sedadla. Červená bude po odjištění viditelná **obr.2**.
- Tyč pro uvolnění nohou (dvojitě sedadlo) a jazýček pro uvolnění nohou (jednoduché sedadlo) se nacházejí pod sedadlem uprostřed vozidla **obr.2 obr.3**.
- Zatáhněte za tyč a odjistěte nohy sedadla.
- Sedadlo je nyní připraveno na sklopení dopředu.
- Podepřete horní a spodní část opěradla a vedte sedadlo nahoru a dopředu do polohy úplného složení dopředu **obr.4**.
- Pokyny k ovládání zadních sklopných sedadel naleznete na samolepkách na zadní straně sedadel **obr.5**.

DŮLEŽITÉ UPOZORNĚNÍ

Sklápění nebo rozkládání sedadel se smí provádět pouze při stojícím vozidle.

Ujistěte se, že jsou sedadla v přední poloze zcela zajištěna. Nesprávně uložená sedadla ohrožují bezpečnost cestujících v případě náhlého brzdění.



obr.1



obr.2



obr.3



obr.4



obr.5

Zadní sklopná sedadla: Horizon RS [PLUS]

Ujistěte se, že přední sedadla řidiče a spolujezdce jsou dostatečně vpředu, aby se zadní sedadla mohla sklápat do původní polohy. Po dokončení rozkládání lze přední sedadla posunout zpět.

Pro usnadnění by měl být pohyb při sklápění dokončen Obr. 1 bočními dveřmi spolujezdce.

Rozložení sedadel:

- A.** Uvolňovací jazyček sedadla je umístěn na spodní straně sedadla nejbliže ke dveřím **obr.1**.
- B.** Zatáhněte za jazyček a uvolněte sedadlo z uloženého stavu. **obr.2**.
- C.** Podepřete horní a dolní část opěradla a zároveň ved'te základnu sedadla dolů směrem k dveřím **obr.3**.
Než bude základna sedadla zcela rovná, odklopte opěradlo sedadla, aby nedošlo ke kontaktu s okolními částmi vozidla.
- D.** Zatlačte na základnu sedadla, aby se noha zafixovala v podlaže. Ujistěte se, že je pružina ve spodní části nohy zcela stlačená a že je omezen pohyb západky **obr.4**.
- E.** Zatlačte na opěradlo sedadla, dokud se nezajistí na tyčích na boku vozidla, které se nacházejí v horní části opěradla. Jakmile přestane být viditelný červený indikátor na úchytu pro uvolnění opěradla, bude sedadlo zajištěno **obr.5**.

DŮLEŽITÉ UPOZORNĚNÍ

Sklápění nebo rozkládání sedadel se smí provádět pouze při stojícím vozidle.

Ujistěte se, že jsou sedadla v rozložené poloze zcela zajištěna. Nesprávně rozložené sedadlo ohrožuje bezpečnost cestujících v případě náhlého brzdění.



obr.1



obr.2



obr.3



obr.4



obr.5

Volitelná sedadla Tip & Turn

V zadní části vozidla lze namontovat volitelná sklápěcí a otáčecí sedadla, která vám umožní cestovat s dalšími cestujícími vzadu. Sedadla se mohou v případě potřeby otočit do polohy proti směru jízdy a v případě bezbariérového přístupu se uloží naplocho k bokům vozidla.

Rozložení sedadel:

- A. Chcete-li sedadla posunout do polohy pro jízdu, zatáhněte za černý popruh na zadní straně sedadla **obr.1**. Tím se sedačka odjistí a umožní otáčení **obr.2** dokud nezapadne na své místo.
- B. Vytáhněte knoflík na boku sedadla vedle spony bezpečnostního pásu, abyste spustili základnu sedadla na místo **obr.3**. Sedačka se sklápěním a otáčením je nyní připravena k použití **obr.4**.

Uložení sedadel

- A. Vytáhněte knoflík na boku sedadla vedle spony bezpečnostního pásu **obr.3** a zvedněte základnu sedadla zpět do svislé polohy. Sedačka se s cvaknutím vrátí na své místo.
- B. Zatáhněte za černý popruh na zadní straně sedadla **obr.1**. Tím se sedadlo odjistí a umožní se otáčet, dokud nezapadne na své místo **obr.2**.

Bezpečnostní pásy

- A. Bezpečnostní pásy jsou uchyceny v držáku na boku sedadla, který umožňuje snadnější přístup **obr.5**. Najděte jazyk pásu a plynulým pohybem jej zatáhněte před sebe a zkontrolujte, zda se nekroutí, a zasuňte jej do spony na vnitřní straně sedadla.
- B. Po správném zasunutí jazyka uslyšíte cvaknutí. Chcete-li zkontrolovat, zda je bezpečnostní pás správně zapnutý, zatáhněte za pás a zkontrolujte, zda jazyček zůstal zasunutý v přezce.
- C. Chcete-li bezpečnostní pás odepnout, stiskněte červené tlačítko na sponě. Vedte bezpečnostní pás při jeho navíjení.

Bezpečnostní pásy

Úpravy/doplňky sedadel v rámci přestavby

Vaše vozidlo mohlo být dodáno s trojitou lavicí (RS) nebo s jednoduchými sedadly (RE) v řadě 2 v závislosti na modelu vozidla. V závislosti na specifikaci vašeho vozidla mohla být do třetí řady přidána také specializovaná sedadla Tip & Turn (viz strana 13).

Všechna sedadla namontovaná do vašeho vozidla byla testována podle stejných norem jako základní vozidlo a splňují požadavky na pevnost sedadel, bezpečnostní pásy a jejich ukotvení.

Bezpečnostní pásy pro dospělé cestující

Aby byl bezpečnostní pás účinný, musí:

- mít břišní část pásu umístěnou co nejnižší na pánvi.
- ramenní část pásu musí být umístěna v ramenní jamce.
- být utažen co nejbližší k tělu.
- být použit k připoutání pouze jedné osoby bez ohledu na věk.
- nevykazovat známky pořezání nebo roztřepení
- nesmí být nijak upravován nebo měněn, protože jakékoli změny mohou způsobit neúčinnost pásu.

Řidič se musí ujistit, že cestující používají bezpečnostní pásy správně a že jsou všichni připoutáni, než se rozjedou. Ať už sedíte ve vozidle kdekoli, vždy si zapněte bezpečnostní pás, a to i při krátkých cestách. Bezpečnostní pásy jsou navrženy tak, aby udržely cestující na sedadlech a zabránily tak zraněním při nehodě nebo je snížily.

Pokud se některý z bezpečnostních pásů přetrhne, vykazuje známky silného roztřepení nebo se stane účastníkem vážné nehody, měl by být neprodleně vyměněn v odborném servisu, který má k tomuto úkonu potřebné dovednosti a vybavení.

Vaše vozidlo je vybaveno originálním zařízením bezpečnostních pásů Peugeot. Pokud potřebujete návod k obsluze nebo údržbě bezpečnostních pásů, nahlédněte do základní příručky k vozidlu.

Dětské zádržné systémy

Vždy dodržujte místní nebo národní předpisy. V některých zemích je používání dětských zádržných systémů na některých sedadlech zakázáno.

V souladu s evropskými předpisy musí všechny děti mladší 12 let nebo menší než 150 cm cestovat ve schválených dětských sedačkách odpovídajících jejich hmotnosti, na sedadlech vybavených bezpečnostním pásem nebo úchyty ISOFIX. Děti s hmotností nižší než 9 kg musí cestovat proti směru jízdy, ale doporučuje se, aby děti cestovaly ve vozidle proti směru jízdy co nejdéle.

POZNÁMKA: Během jízdy nedržte dítě na klíně.

Pro použití ve vašem vozidle byly testovány a schváleny pouze dětské zádržné systémy certifikované podle normy ECE-R129 nebo ECE-R44.03 (nebo novější).

Sedadla ve 2. řadě jsou nejvhodnějším místem pro upevnění dětského zádržného systému. Pokud je dětský zádržný systém instalován v řadě 3, bude nutné jej odstranit, aby byl uživatel invalidního vozíku umožněn přístup přes zadní část vozidla.

DŮLEŽITÉ UPOZORNĚNÍ

Tato uživatelská příručka obsahuje rady pro montáž dětského zádržného systému specifické pro přestavbu. Další informace o bezpečném používání dětských zádržných systémů naleznete v příručce k základnímu vozidlu.

Horizon RS/RE [PLUS] a eHorizon RE: dětské zádržné systémy inzerované jako doporučené pro vaše vozidlo již nemusí být vhodné z důvodu úprav vozidla. V případě pochybností o vhodnosti dětského zádržného systému vyhledejte odbornou pomoc.

Dětské zádržné systémy nijak neupravujte. Na dětské zádržné systémy nic nelepte a nepokryvejte je žádnými jinými materiály.

Montáž univerzálních dětských zádržných systémů

Při montáži dětského zádržného systému zajištěného bezpečnostními pásy pro dospělé cestující zajistěte, aby byl bezpečnostní pás správně umístěn kolem dětského zádržného systému podle pokynů výrobce dětského zádržného systému. Dětský zádržný systém by měl být na sedadle vozidla pevně uchycen pásem, ideálně v kontaktu s opěradlem sedadla. Neměla by se dotýkat opěrky hlavy.

V případě potřeby posuňte sedadlo před dětským zádržným systémem dopředu tak, aby se nohy dítěte v dětském zádržném systému orientovaném dopředu nebo samotný dětský zádržný systém orientovaný dozadu nedotýkaly sedadla před ním.

Nezapomeňte zapnout bezpečnostní pásy nebo pásy dětského zádržného systému tak, aby jejich vůle vůči tělu dítěte byla co nejmenší, a to i při krátkých cestách.

DŮLEŽITÉ UPOZORNĚNÍ

Ujistěte se, že pod dětským zádržným systémem není žádný bezpečnostní pás nebo spona bezpečnostního pásu, které by způsobily jeho nestabilitu.

| | Hmotnost a věková skupina dítěte | | | |
|-------------|---|---|---|---|
| | Skupiny 0 a 0+ Do 13 kg Do přibližně 1 roku věku | Skupiny 1 Od 9 do 18 kg Od přibližně 1 roku do 3 let věku | Skupiny 2 Od 15 do 25 kg Přibližně od 3 do 6 let věku | Skupiny 3 Od 22 do 36 kg Přibližně od 6 do 12 let |
| Typ sedačky | Dětská sedačka orientovaná proti směru jízdy | Dětská autosedačka orientovaná proti směru jízdy/směrem jízdy* | | Podsedák autosedačky orientované po směru jízdy |
| Řada 1 | Konzultujte s příručkou k základnímu vozidlu | | | |
| Řada 2 | Vhodné pro dětské zádržné systémy univerzální kategorie schválené pro použití v této hmotnostní skupině | | | |
| Řada 3 | | | | |

*Doporučuje se, aby dítě cestovalo co nejdéle proti směru jízdy.

Montáž dětských zádržných systémů ISOFIX

Zádržný systém ISOFIX umožňuje rychlou, spolehlivou a bezpečnou montáž dětských zádržných systémů. Pokud je to možné, doporučuje se používat dětské zádržné systémy ISOFIX nebo i-Size. Viz příslušná následující kapitola pro váš model vozidla.

Horizon RS [PLUS]

Žádné ze sedadel ve vašem vozidle není vhodné pro montáž dětských zádržných systémů ISOFIX nebo i-Size. Viz kapitola Montáž univerzálních dětských zádržných systémů.

eHorizon RS

Pokyny pro montáž dětských zádržných systémů ISOFIX/i-Size naleznete v příručce Peugeot.

[Pokračování na další straně](#)



obr.1



obr.2



obr.3



obr.4



obr.5

Montáž dětských zádržných systémů

Horizon RE [PLUS] a eHorizon RE

Jednotlivá sedadla (RE) ve druhé řadě vašeho vozidla jsou vybavena kotvenými body ISOFIX, do kterých lze umístit dětské zádržné systémy ISOFIX. Každé sedadlo má 3 kotvené body:

- Dva přední kruhy umístěné v místě, kde se setkávají opěradlo a sedák sedadla **obr.1**.
- Zadní kroužek umístěný ve spodní části zadní plochy opěradla sedadla **obr.2**.

Pro montáž dětského zádržného systému ISOFIX:

- A.** Umístěte dětský zádržný systém na sedadlo a vyrovnejte dva kroužky.
- B.** Pevně zatlačte základnu dětského zádržného systému směrem k opěradlu sedadla, dokud západky v upevňovacích ramenech neoznačí, že jsou na kroužcích zaaretovány.

Pro dětské zádržné systémy s horním upínacím popruhem:

- C.** Prostrčte horní upínací popruh mezi opěradlo sedadla a opěrkou hlavy podle obrázku **obr.3** nebo **obr.4**. **NEPŘEVÁDĚJTE** popruh přes horní část opěrky hlavy ani na její stranu **obr.5**.
- D.** Připevněte háček k zadnímu kroužku na sedadle **obr.2**. Ujistěte se, že popruh není zkroutený, a poté jej utáhněte pomocí napínače horního popruhu na dětské autosedačce, dokud neukazuje, že je popruh dostatečně napnutý.

Možná bude nutné háček při průchodu pod opěrkou hlavy pootočit, aby se nezasekl.

Pro dětské zádržné systémy s opěrnou nohou

- E.** Vysuňte opěrnou nohu tak, aby se pevně a stabilně dotýkala podlahy. Indikátor na opěrné noze by měl ukazovat, kdy bylo dosaženo pevného kontaktu.

Montáž dětských zádržných systémů ISOFIX

DŮLEŽITÉ UPOZORNĚNÍ

Důsledně dodržujte montážní pokyny dodané s dětským zádržným systémem a seznamte se s umístěním západky, horního popruhu a indikátorů opěrných nohou. Nesprávná instalace dětského zádržného systému ohrožuje ochranu cestujících při nehodě.

Horizon RE [PLUS] & eHorizon RE: Opěrky hlavy nejsou odnímatelné ani nastavitelné. Před jízdou se ujistěte, že opěrka hlavy nezpůsobuje zbytečnou vůli v popruhu. Při nákupu dětské zádržné soupravy ISOFIX se ujistěte, že znáte správnou hmotnostní skupinu a velikostní třídu ISOFIX pro zamýšlená místa k sezení. Zkontrolujte, zda opěrka hlavy nepřekáží dětskému zádržnému systému nebo jeho hornímu napínacímu popruhu.

| | Průvodce hmotností a věkem dítěte | | | | | | | | |
|-----------------------------------|-----------------------------------|--|---|---|--|--------|----|---|---|
| | Skupiny 0 a 0+ | | | Skupina 1 | | | | | |
| | Do 13 kg Do cca 1 roku věku | | | Od 9 do 18 kg Od cca 1 roku do 3 let | | | | | |
| Typ sedačky | Dětská postýlka | Dětská sedačka orientovaná proti směru jízdy | | | Dětská autosedačka orientovaná proti směru jízdy/po směru jízdy* | | | | |
| ISOFIX Třída velikosti | F, G | E | D | C | D | C | BI | B | A |
| Řada 1 | Viz příručka k základnímu vozidlu | | | | | | | | |
| Řada 2 Lavice (eHorizon RS) | | | | | | | | | |
| Řada 2 Lavice (Horizon RS (PLUS)) | Bez ISOFIXu | | | | | | | | |
| Řada 2 (všechny modely RE) | X | IL | X | IL | X | IL/IUF | | | |
| Řada | Bez ISOFIX | | | | | | | | |

*Doporučuje se, aby dítě cestovalo co nejdéle proti směru jízdy.

Abyste bylo možné umístit dětský zádržný systém ISOFIX, může být nutné sedadlo před zádržným systémem posunout dopředu a jeho opěradlo umístit do svislé polohy.

Klíč:

X – nevhodný

IL – Vhodné pro použití s dětskými zádržnými systémy ISOFIX v kategorii polouniverzální, které mohou být buď:

- proti směru jízdy, vybavený horním upínacím popruhem nebo opěrnou nohou.
- proti směru jízdy s opěrnou nohou.

IUF – Vhodné pro použití s dětskými zádržnými systémy ISOFIX v univerzální kategorii, které jsou upevněny horním popruhem a směřují dopředu.

A – Dětská autosedačka plné velikosti, orientovaná proti směru jízdy

B – Zmenšená velikost (alt. 1), dětská sedačka orientovaná vpředu.

BI – Zmenšená velikost (alt. 2), dětská sedačka orientovaná proti směru jízdy

C – Plná velikost, dětská sedačka orientovaná proti směru jízdy

D – zmenšená velikost, dětská sedačka orientovaná proti směru jízdy

E – Dětská autosedačka orientovaná proti směru jízdy.

F – Dětská postýlka orientovaná vlevo proti směru jízdy

G – Dětská postýlka orientovaná po pravé straně



obr.1

Systém opravy propíchnutí: Hustilka a těsnící prostředek na pneumatiky

Pokud dojde k defektu pneumatiky, je k dispozici plechovka s hustilkou a těsnící hmotou. Ta je umístěna v kapse ve dveřích spolujezdce **obr.1**.

Používejte podle pokynů výrobce, které jsou podrobně uvedeny na plechovce.



obr.2

Volitelné náhradní kolo pro úsporu místa

Horizon™ může být vybaven prostorově úsporným náhradním kolem. kolečkem **obr.2. Při používání dbejte na následující pokyny.**

Space-Saver kolo je určeno pouze k použití jako dočasné náhradní kolo a bylo navrženo tak, aby umožnilo odjet s vozidlem na místo opravy. Poškozené kolo/pneumatiku je třeba co nejdříve vyměnit a znovu namontovat.

Náhradní kolo lze použít na přední nebo zadní nápravě. Vozidlo by nemělo jezdit s více než jedním namontovaným náhradním kolem.

Po namontování prostorového rezervního kola by mělo být vozidlo řízeno opatrně a rychlostí NEJVÍCE 50 mph (80 km/h).

Nesprávné použití dočasného rezervního kola může vést ke ztrátě kontroly nad vozidlem, což může mít za následek kolizi a/nebo vážné zranění.

Dočasné rezervní kolo v žádném případě nepoužívejte, pokud je poškozené nebo opotřebované až k ukazatelům opotřebení běhounu.

**NAFOUKNĚTE
PNEUMATIKU
NA 60 PSI
(420 KPA).**



AdBlue®

Vozy Peugeot BlueHDi mají nádrž na AdBlue®. Ta má modré plnicí víčko, které se nachází vlevo od víčka nádrže na naftu.

obr.1

Nádržka AdBlue® pojme přibližně 15 litrů kapaliny, která by za běžných jízdních podmínek měla vydržet přibližně 2 650 mil (4 250 km).

obr.1

Poznámka: Skutečný dojezd se může lišit v závislosti na stylu jízdy a na vozidle.

AdBlue® je ze zákona vyžadováno pro snížení emisí a úpravu výfukových plynů. Když zbývající dojezdová vzdálenost AdBlue® dosáhne 0 mil (0 km), vaše vozidlo nebude možné nastartovat.

AdBlue® - ukazatele dojezdu

Jakmile hladina AdBlue® klesne pod 1 500 mil (2 400 km) zbývajících dojezdu, začnou se na přístrojové desce zobrazovat varování a hlášení o dojezdu. Aby systém AdBlue® úspěšně zaregistroval doplnění, musí být do nádrže doplněno minimálně 10 litrů AdBlue®. Abyste předešli případným problémům se systémem AdBlue®, doporučujeme dodržovat pokyny uvedené v následující tabulce týkající se načasování případného doplňování:

| Kontrolka | Činnost indikátoru | Zbývajícím dojezdu | Akce |
|-----------|---|--|--|
| | Svítlí přibližně 30 sekund po nastartování motoru. | Mezi 1 500 a 500 km (2 400 až 800 km) | Pokračujte v jízdě, nedoplňujte palivo |
| | Trvale svítí po zapnutí zapalování a je doprovázena zvukovým signálem | Mezi 500 a 300 mílemi (800 a 500 km) | Pokračujte v jízdě, NEDOPLNŮJTE nádrž |
| | Trvale svítí po zapnutí zapalování a doprovázen zvukovým signálem | Mez 300 a 62 mílemi (500 a 100 km) | Proveďte postup doplňování paliva popsany na následující straně. |
| | Bliká a doprovází ji zvukový signál | Méně než 62 mil (100 km) | Proveďte postup doplňování paliva popsany na následující straně. |
| | Bliká a doprovází ji zvukový signál | 0 mil (0 km) Motor nemůže nastartovat | Proveďte postup doplňování paliva popsany na následující straně. |

Poznámka: Nedodržení rad uvedených v tabulce výše může vést k tomu, že se dojezdová vzdálenost po doplnění paliva nevrátí do původního stavu a vozidlo se znehýbní! V takovém případě kontaktujte zákaznický servis..

AdBlue® - Náplň

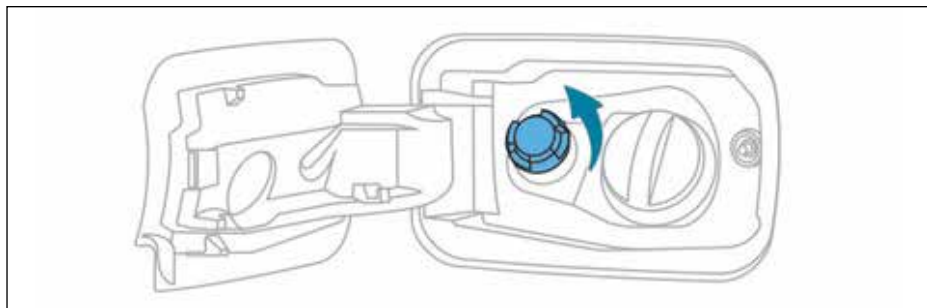
Nádrž AdBlue® se doporučuje doplnit, jakmile zbývající dojezd dosáhne **300 mil (500 km)**, a ne dříve.

Note Poznámka: Aby systém AdBlue® úspěšně zaregistroval doplnění, musí být do nádrže přidáno minimálně 10 litrů AdBlue®.

Informace o dodávce, skladování a manipulaci s AdBlue naleznete v příručce Peugeot.

Před zahájením procesu doplňování se ujistěte, že vozidlo stojí na rovném povrchu:

1. Před doplňováním se ujistěte, že zbývající dojezd uvedený na přístrojové desce je 300 mil (500 km) nebo méně.
2. Před zamknutím vozidla otevřete dvířka palivové nádrže. Počkejte, dokud kontrolka na palubní desce nezhasne – to by mělo trvat přibližně 30 sekund.



3. Otočte modrým uzávěrem nádrže AdBlue® proti směru hodinových ručiček a sejměte jej.
4. Přidejte alespoň 10 litrů AdBlue®:
 - Z nádoby AdBlue®: po kontrole data expirace si před nalitím obsahu nádoby do nádrže AdBlue® pečlivě přečtěte pokyny na etiketě;
 - Z čerpadla AdBlue®: vložte trysku a naplňte nádrž, dokud se tryska automaticky nevypne. Nikdy nepoužívejte dávkovač AdBlue® vyhrazený pro těžká nákladní vozidla.
5. Nasadte zpět modrý uzávěr na plnicí hrdlo nádrže a otočte jím ve směru hodinových ručiček až na doraz. Zavřete dvířka palivové nádrže.

Poznámka: Pokud doplňujete poté, co se vozidlo nepodařilo nastartovat kvůli nedostatku AdBlue®, počkejte 5 minut, než budete pokračovat.

AdBlue® - Náplň

6. Odemkněte vozidlo. Nestartujte motor – Zapněte zapalování na stupeň 1.

Note Poznámka: U vozidel s bezklíčovým přístupem – stiskněte tlačítko start/stop bez sešlápnuté brzdy.

7. Nechte zapalování zapnuté alespoň 5 sekund. Po 5 sekundách můžete vozidlo nastartovat

8. Aby bylo možné vzít v úvahu plnění, může být zapotřebí 10 minut jízdy.

Note Poznámka: V zimních podmínkách zajistěte, aby teplota vozidla byla vyšší než -11°C. V opačném případě může AdBlue® zmrznout a nelze jej nalít do nádrže. Zaparkujte vozidlo na několik hodin na teplejším místě, aby bylo možné provést doplnění.

Note Poznámka: Nikdy nelijte AdBlue® do palivové nádrže nafty.

Note Poznámka: Pokud se AdBlue® rozlije na karoserii, okamžitě jej opláchněte studenou vodou nebo otřete vlhkým hadříkem. Pokud tekutina zkrystalizovala, očistěte ji houbou a horkou vodou.

Palivo – dojezd a indikátory úrovně naplnění

Palivová nádrž u vozidel Peugeot PureTech a BlueHDi je vyměněna v rámci přestavby. Výkon ukazatelů hladiny paliva a dojezdu vozidla může být ovlivněn rozdílem ve tvaru a objemu mezi novou a původní palivovou nádrží.

Allied Mobility Horizon & eHorizon

WAV type: AWAV

Vyhovuje PAS 2012-1: 2019; Ano

Základní vozidlo: Peugeot Rifter & eRifter

| Model | Horizon RS | | Horizon RE | | eHorizon | |
|---|----------------|--------------------|------------------------------------|----------------|----------------|----|
| | Standard | PLUS | Standard | PLUS | RS | RE |
| Rozměry vstupu pro vozíčkáře | | | | | | |
| Šířka (mm) | 820 | | 820 | | 820 | |
| Výška (mm) | 1370 | | 1370 | | 1370 | |
| Určená cestovní poloha | | | | | | |
| Šířka (mm) | 810 | | 605 | 810 | 800 | |
| Délka (mm) | 1020 | 1040-1410* | 1475 | 1825 | 1120 | |
| Sklon prostoru pro invalidní vozíky (°) | 3.25 | | 3.25 | | 8.2 | |
| Maximální výška linie očí v sedě (mm) | 1247 | | 1247 | | 1275 | |
| Vnitřní výška střešy (mm) | 1418 | | 1418 | | 1430 | |
| Maximální hmotnost invalidního vozíku (kg) | | | 200 | | | |
| Maximální přístupové rozměry | | | | | | |
| Šířka (mm) | 810 | | 605 | 810 | 800 | |
| Délka (mm) | 1020 | 1040-1410* | 1475 | 1825 | 1120 | |
| Výška (mm) | 1370 | | 1370 | | 1370 | |
| Rampa | | | | | | |
| Šířka (mm) | 830 | | 830 | | 830 | |
| Délka (mm) | 1248 | | 1248 | | 1248 | |
| Úhel při nasazení na silnici (°) | 13.7 | | 13.7 | | 12.8 | |
| Poloha | | | zadní | | | |
| Bezpečné pracovní zatížení (kg) | | | 400 | | | |
| Způsob připojení | | | Trvalý | | | |
| Maximální vložení rampy při nasazení (mm) | | | 985 | | | |
| Maximální kapacita sedadel | | | | | | |
| Maximální počet určených míst pro cestování na invalidním vozíku | 1 | | 1 | | 1 | |
| Maximální počet dalších míst k sezení pro cestující (včetně řidiče) | 5 | 7 | 4 | 6 | 5 | 6 |
| Maximální počet pozic ISOFIX | 0 | | 2 | | 3† | 2 |
| K dispozici je přední poloha invalidního vozíku | | | Žádný | | | |
| Omezení kapacity sedadel při přepravě obsazeného invalidního vozíku | Viz poznámka 1 | Viz poznámky 2 a 3 | Nelze použít | Viz poznámka 2 | Viz poznámka 2 | |
| Ostatní | | | | | | |
| Naviják SWL (pokud je namontován) (kg) | | | 275 | | | |
| Objem palivové nádrže (litry) nafta/benzin | 47/50 | | 47/50 | | N/A | |
| Světla výška (mm) | | | 170 | | | |
| Typ namontovaného rezervního kola nebo systému pro opravu defektu | | | Tyre weld or temporary spare wheel | | | |
| Umístění tažného oka | | | Glovebox | | | |

*Při přepravě více než 2 sedících cestujících je délka invalidního vozíku omezena na 1040 mm.

†Vozidlo je vybaveno i-Size

1. Dvojsedadlo musí být složené, aby se do něj vešel invalidní vozík, jednosedadlo lze složit pro větší invalidní vozíky.

2. Volitelná sedadla Tip & Turn nelze použít (pokud jsou součástí výbavy) při přepravě invalidního vozíku.

3. Dvojítá (a jednomístná) sedadla mohou být uložena pro větší invalidní vozíky.

Peugeot Horizon & eHorizon

Níže naleznete informace o pojistkách, relé, spínačích a dalších součástech, které byly přidány nebo upraveny během procesu konverze

| Po- jist- ka | Systém | Hodno- cení | Umístění | | |
|--------------------|---|----------------|---------------------------------|-------------------|------------------|
| | | | Horizon RS [PLUS] | Horizon RE [PLUS] | eHorizon RS & RE |
| 1 | Naviják | 25A | Pod kapotou | | |
| 2 | Elektrické zádržné prvky | 5A | | | |
| Relé | | | | | |
| 1 | Naviják | 30/40A | Za zadním pravým bočním panelem | | |
| Přepínač | | | | | |
| 1 | Elektrické zádržné prvky | 1kV:3A | Zadní pravý boční panel | | |
| 2 | Bezpečnostní blokování (spínač naklápění) | 300mA | uvnitř zadních dveří | | |

| Ostatní | | | | | |
|---------|---------------------------------|-------|-----------------------|---------------------------------|--------------------------------|
| 1 | Naviják | 25A | za středovou konzolou | | |
| 2 | Levý elektrický zádržný systém | 200mA | Pod lavicemi | Za předními sedadly, na podlaze | Za zadními sedadly, na podlaze |
| 2 | Pravý elektrický zádržný systém | 200mA | | | |

Conversion Warranty

Záruka na přestavbu se vztahuje na díly upravené společností Allied Mobility po dobu dvou let.

Pokud budete potřebovat náhradní díly pro své vozidlo, které se týkají bezbariérové přestavby, obraťte se nejprve na místního distributora společnosti Allied Mobility.

V případě potřeby další podpory napište Allied Mobility @ int@alliedmobility.com.

DŮLEŽITÉ POZNÁMKY:



Doporučuje se, aby každý na cestující na invalidním vozíku seděl na invalidním vozíku splňujícím požadavky normy ISO 7176-19:2008 nebo novější. Přítomnost symbolu háku na upevňovacích bodech je obecně známkou toho, že váš invalidní vozík byl navržen v souladu s těmito požadavky. Máte-li však pochybnosti, prostudujte si literaturu dodanou s vaším invalidním vozíkem nebo si promluvte s výrobcem vašeho invalidního vozíku.

Před vstupem do vozidla s invalidním vozíkem odstraňte všechna zavazadla, která visí ze zadní části invalidního vozíku nebo z rukojetí invalidního vozíku. Další závaží visící na zadní části invalidního vozíku může způsobit, že se invalidní vozík stane nestabilním při nastupování/vystupování z vozidla a během přepravy. V případě neopatrného zacházení může dojít k převrácení invalidního vozíku.

Pokud je ovládání navijáku opačné, než jak je doporučeno na straně 6 obrázek 1, nosnost se sníží. Chcete-li tento problém vyřešit, vytáhněte naviják na jeho maximální délku bez uvolnění tlačítka, v tomto okamžiku se začne zatahovat; tlačítka nyní budou fungovat jako původní operace.